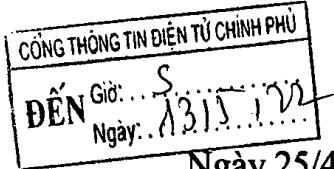


Số: 165/BC-CP

Hà Nội, ngày 09 tháng 5 năm 2022

**BÁO CÁO**

**Tiếp thu, giải trình ý kiến kết luận của Ủy ban Thường vụ Quốc hội  
đối với dự án Luật Khám bệnh, chữa bệnh (sửa đổi)**



Kính gửi: Quốc hội

Ngày 25/4/2022, Tổng thư ký Quốc hội đã có Thông báo số 935/TB-TKQH thông báo kết luận của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về dự án Luật Khám bệnh, chữa bệnh (sửa đổi). Sau khi nghiên cứu, Chính phủ báo cáo Quốc hội về việc tiếp thu, giải trình ý kiến kết luận của Ủy ban Thường vụ Quốc hội đối với dự án Luật Khám bệnh, chữa bệnh (sửa đổi) như sau:

**I. Về việc tiếp thu, giải trình ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội:**

**1. Về rà soát, thể chế hóa quan điểm của Đảng**

Ủy ban Thường vụ Quốc hội đề nghị Chính phủ tiếp tục nghiên cứu, thể chế đầy đủ các đường lối chính sách được nêu tại Nghị quyết số 20-NQ/TW của Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa XII về việc tăng cường công tác bảo vệ, chăm sóc nâng cao sức khỏe nhân dân trong tình hình mới và các Nghị quyết khác có liên quan; bảo đảm các quy định của dự thảo Luật được xây dựng trên cơ sở pháp lý, cơ sở chính trị và đáp ứng yêu cầu thực tiễn, tiếp tục kế thừa có chọn lọc các quy định của Luật khám bệnh, chữa bệnh hiện hành đang được thực hiện ổn định và phát huy hiệu quả trên thực tiễn.

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã tiến hành việc rà soát toàn bộ các quan điểm của Đảng về công tác khám bệnh, chữa bệnh (Bảng rà soát kèm theo) và đã chỉnh lý quy định về chính sách của Nhà nước đối với công tác khám bệnh, chữa bệnh tại Điều 4 của Dự thảo Luật như sau:

**"Điều 4. Chính sách của Nhà nước về khám bệnh, chữa bệnh**

Nhà nước giữ vai trò chủ đạo trong phát triển hệ thống cơ sở khám bệnh, chữa bệnh, trong đó:

**1. Ưu tiên bố trí ngân sách cho các hoạt động:**

a) Phát triển y tế cơ sở, đặc biệt là y tế cơ sở tại vùng có điều kiện kinh tế - xã hội khó khăn và vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nhằm đáp ứng nhu cầu khám bệnh, chữa bệnh cơ bản của nhân dân;

b) Khám bệnh, chữa bệnh đối với người có công với cách mạng, trẻ em, người cao tuổi, người khuyết tật, người thuộc hộ nghèo, người thuộc hộ cận nghèo, người nhiễm HIV/AIDS, đồng bào dân tộc thiểu số, nhân dân ở vùng có điều kiện kinh tế xã hội khó khăn;

c) Tăng cường phát triển nguồn nhân lực y tế, đặc biệt là nguồn nhân lực thuộc các lĩnh vực lao, phong, tâm thần, giải phẫu bệnh, pháp y, pháp y tâm thần và hồi sức cấp cứu.

2. Có chính sách ưu đãi đối với người hành nghề khám bệnh, chữa bệnh và thực hiện chế độ luân phiên có thời hạn đối với người hành nghề giữa cơ sở khám bệnh, chữa bệnh của Nhà nước.

3. Đẩy mạnh xã hội hóa, huy động các nguồn lực cho hoạt động khám bệnh, chữa bệnh; đa dạng hóa các hình thức hợp tác công tư; các hoạt động đầu tư phát triển dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh, đặc biệt trong phát triển cơ sở khám bệnh, chữa bệnh hoạt động không vì mục đích lợi nhuận, các cơ sở khám bệnh, chữa bệnh tại các vùng có điều kiện kinh tế - xã hội khó khăn và vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn thuộc ngành, nghề đặc biệt ưu đãi đầu tư trong Danh mục ngành, nghề ưu đãi đầu tư.

4. Khuyến khích việc nghiên cứu, ứng dụng khoa học, công nghệ trong khám bệnh, chữa bệnh; phát huy vai trò của các hội chuyên môn trong quản lý hoạt động khám bệnh, chữa bệnh.

5. Kết hợp y học cổ truyền với y học hiện đại trong khám bệnh, chữa bệnh."

Bên cạnh đó, để tiếp tục thể chế hóa quan điểm của Đảng đối với công tác khám bệnh, chữa bệnh, Chính phủ cũng đã tiếp thu, bổ sung:

(1) Chương VI quy định về khám bệnh, chữa bệnh bằng y học cổ truyền trong đó có quy định về kế thừa, phát triển bài thuốc, phương pháp chữa bệnh gia truyền, phát triển nguồn lực khám bệnh, chữa bệnh bằng y học cổ truyền và kết hợp y học cổ truyền với y học hiện đại.

(2) Chương X quy định về khám bệnh, chữa bệnh nhân đạo, không vì mục đích lợi nhuận hoặc đào tạo, chuyển giao kỹ thuật chuyên môn về khám bệnh, chữa bệnh.

## **2. Về các nội dung cụ thể:**

### **2.1. Về thẩm quyền cấp và thu hồi Giấy phép hành nghề:**

Ủy ban Thường vụ Quốc hội có ý kiến như sau:

Bổ sung quy định tại dự thảo Luật về địa vị pháp lý, mối quan hệ của Hội đồng y khoa với cơ quan quản lý, cấp Giấy phép hành nghề, cơ quan quản lý nhà nước trong lĩnh vực khám bệnh, chữa bệnh.

Nghiên cứu phát huy hơn nữa vai trò của các tổ chức xã hội - nghề nghiệp, các hội chuyên môn trong quá trình đào tạo chuyên môn và hoạt động cấp Giấy phép hành nghề khám bệnh, chữa bệnh.

Về vấn đề này, Chính phủ có ý kiến như sau:

Do đây là nội dung mới và chưa có tiền lệ pháp luật tại Việt Nam nên nếu quy định cứng về địa vị pháp lý, mối quan hệ của Hội đồng y khoa với cơ quan quản lý, cấp Giấy phép hành nghề, cơ quan quản lý nhà nước trong lĩnh vực khám bệnh, chữa bệnh trong dự thảo Luật có thể sẽ không phù hợp với thực tiễn triển khai sau khi Luật được ban hành. Vì vậy, Chính phủ kiến nghị không quy định cụ thể các nội dung này trong dự thảo Luật mà giao Chính phủ hướng dẫn thi hành. Cách quy định này hoàn toàn phù hợp với thẩm quyền của Chính phủ đã được quy định tại Luật tổ chức Chính phủ.

Đối với nội dung phát huy hơn nữa vai trò của các tổ chức xã hội - nghề nghiệp, các hội chuyên môn trong quá trình đào tạo chuyên môn và hoạt động cấp Giấy phép hành nghề khám bệnh, chữa bệnh, Chính phủ đã chỉnh lý, bổ sung tại khoản 4 Điều 4 của Dự thảo Luật như sau:

*"4. Khuyến khích việc nghiên cứu, ứng dụng khoa học, công nghệ trong khám bệnh, chữa bệnh; phát huy vai trò của các hội chuyên môn trong quản lý hoạt động khám bệnh, chữa bệnh."*

**2.2. Quy định về kiểm tra đánh giá năng lực hành nghề cần phải được xem xét, đánh giá tác động khoa học, chặt chẽ nhằm bảo đảm tính khả thi và chất lượng.**

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã rà soát, bổ sung Báo cáo đánh giá tác động chính sách về kiểm tra đánh giá năng lực hành nghề cần phải được xem xét, đánh giá tác động khoa học, chặt chẽ nhằm bảo đảm tính khả thi và chất lượng.

**2.3. Về các chức danh nghề nghiệp cần được cấp Giấy phép hành nghề khám bệnh, chữa bệnh:**

Ủy ban Thường vụ đề nghị:

Tiếp tục rà soát để tránh bỏ sót chức danh nghề nghiệp tham gia khám bệnh, chữa bệnh mà không được cấp Giấy phép hành nghề.

Có định hướng và tiến hành đồng thời các giải pháp để nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, chăm sóc sức khỏe nhân dân tại tuyến cơ sở.

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã hoàn thiện Báo cáo đánh giá tác động chính sách về chức danh phải có giấy phép hành nghề, trong đó đã bổ sung các đánh giá về: (1) bỏ cấp giấy phép hành nghề đối với đối tượng là y sỹ, trừ y sỹ thuộc lực lượng vũ trang nhân dân; (2) bổ sung chức danh dinh dưỡng, cấp cứu viên ngoại viện.

**2.4. Về việc sử dụng ngôn ngữ trong khám bệnh, chữa bệnh của người nước ngoài, người Việt Nam định cư ở nước ngoài tại Việt Nam:**

Cần có lập luận chặt chẽ, thuyết phục và có lộ trình áp dụng cụ thể để vừa bảo đảm chất lượng khám bệnh, chữa bệnh và tính khả thi của quy định, vừa hội nhập quốc tế.

Nghiên cứu đưa ra các phương án khác nhau về nội dung này, phân tích ưu nhược điểm của từng phương án để trình xin ý kiến các vị đại biểu Quốc hội.

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã chuẩn bị nội dung đối với các phương án để xin ý kiến của Quốc hội về vấn đề này (Nội dung chi tiết tại phần các vấn đề có ý kiến khác nhau).

### **2.5. Về hệ thống tổ chức cơ sở khám bệnh, chữa bệnh:**

Ủy ban Thường vụ Quốc hội đề nghị:

Cần đánh giá tác động sâu sắc hơn về quy định phân cấp hệ thống cơ sở khám bệnh, chữa bệnh để bảo đảm tính khả thi, lưu ý phân tích ưu điểm, nhược điểm hiệu quả và mục đích của việc phân cấp này so với việc phân tuyến hiện tại.

Bổ sung quy định mang tính nguyên tắc về chức năng, nhiệm vụ, cơ cấu và phạm vi cung ứng dịch vụ của mỗi cấp khám bệnh, chữa bệnh; cách thức chuyển tuyến, kết nối của các tuyến khám bệnh, chữa bệnh, lộ trình thay đổi phân tuyến khám bệnh, chữa bệnh; việc phân cấp khám bệnh, chữa bệnh đối với cơ sở y tế tư nhân, phân hạng bệnh viện.

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã bổ sung quy định cụ thể hơn về chức năng, nhiệm vụ của từng cấp chuyên môn trong hệ thống khám bệnh, chữa bệnh tại Điều 84 của Dự thảo Luật, cụ thể như sau:

#### **"Điều 84. Hệ thống tổ chức cơ sở khám bệnh, chữa bệnh**

1. Hệ thống cơ sở khám bệnh, chữa bệnh bao gồm cơ sở khám bệnh, chữa bệnh của Nhà nước, tư nhân, được chia thành 03 cấp như sau:

a) Cấp khám bệnh, chữa bệnh ban đầu thực hiện nhiệm vụ khám bệnh, chữa bệnh, chăm sóc sức khỏe ban đầu; quản lý bệnh không lây nhiễm, phục hồi chức năng tại nhà.

b) Cấp khám bệnh, chữa bệnh cơ bản thực hiện nhiệm vụ khám bệnh, chữa bệnh ngoại trú, nội trú tổng quát; đào tạo thực hành tổng quát, đào tạo liên tục tổng quát;

c) Cấp khám bệnh, chữa bệnh chuyên sâu thực hiện nhiệm vụ khám bệnh, chữa bệnh ngoại trú, nội trú chuyên sâu; đào tạo thực hành chuyên sâu, đào tạo liên tục chuyên sâu; chuyển giao kỹ thuật trong khám bệnh, chữa bệnh.

2. Hệ thống khám bệnh, chữa bệnh được tổ chức theo nguyên tắc toàn diện, liên tục, lồng ghép trên cơ sở ba cấp quy định tại Khoản 1 Điều này, trong đó cơ sở khám bệnh, chữa bệnh thuộc cấp nào sẽ phải đủ khả năng cung ứng các dịch vụ kỹ thuật theo quy định tại khoản 3 Điều này.

3. Bộ trưởng Bộ Y tế quy định cụ thể khoản 1 Điều này và danh mục dịch vụ kỹ thuật tối thiểu mà mỗi cấp khám bệnh, chữa bệnh bắt buộc phải cung cấp.

4. Chính phủ ban hành quy hoạch hệ thống cơ sở khám bệnh, chữa bệnh quốc gia theo quy định của pháp luật về quy hoạch."

### **2.6. Về giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh:**

Ủy ban Thường vụ Quốc hội có ý kiến như sau:

Làm rõ khái niệm giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh; bổ sung quy định mang tính nguyên tắc về quản lý giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh.

Nghiên cứu quy định Nhà nước ban hành giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh đối với cơ sở khám bệnh, chữa bệnh công lập và quy định khung giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh đối với những cơ sở y tế thực hiện cơ chế tự chủ và xã hội hóa trên cơ sở tính đúng, tính đủ chi phí vào giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh; giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh của cơ sở y tế tư nhân, giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh của cơ sở y tế tư nhân hoạt động hoàn toàn theo mục tiêu lợi nhuận thực hiện theo quy định của Luật Giá song cần có cơ chế kiểm soát giá; bổ sung vai trò của Chính phủ, Bộ Y tế, Hội đồng nhân dân cấp tỉnh trong việc quyết định giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh cho phù hợp.

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã chỉnh lý tại Điều 89 dự thảo Luật như sau:

**“Điều 89. Giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh**

1. Giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh là số tiền phải trả cho mỗi dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh, bao gồm các nhóm yếu tố chi phí phát sinh trong quá trình khám bệnh, chữa bệnh sau đây:

a) Hàng hóa phục vụ cho việc khám bệnh, chữa bệnh như: thuốc, sinh phẩm, hóa chất, vật tư y tế, trang thiết bị y tế và các hàng hóa khác. Hàng hóa phục vụ khám bệnh, chữa bệnh phải đáp ứng các đặc điểm của hàng hóa theo quy định của pháp luật về giá;

b) Dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh do các cơ sở và người hành nghề đủ điều kiện theo quy định của pháp luật cung cấp. Dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh đáp ứng các đặc điểm của dịch vụ theo quy định của pháp luật về giá và thuộc cơ cấu ngành dịch vụ y tế theo quy định của Thủ tướng Chính phủ;

c) Các chi phí khác có liên quan đến quá trình khám bệnh, chữa bệnh.

2. Việc xây dựng, quyết định giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh thực hiện theo quy định của pháp luật về giá, trong đó:

a) Bộ trưởng Bộ Y tế quy định khung giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh đối với cơ sở khám bệnh, chữa bệnh và khung giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh theo yêu cầu của Nhà nước trên phạm vi toàn quốc. Căn cứ khung giá do Bộ trưởng Bộ Y tế ban hành, Hội đồng nhân dân cấp tỉnh quy định giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh theo yêu cầu đối với cơ sở khám bệnh, chữa bệnh của Nhà nước thuộc phạm vi quản lý của địa phương theo đề nghị của Ủy ban nhân dân cùng cấp;

b) Cơ sở khám bệnh, chữa bệnh của Nhà nước quyết định mức giá cụ thể đối với dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh theo yêu cầu của cơ sở;

c) Cơ sở khám bệnh, chữa bệnh tư nhân được quyền quyết định giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh theo quy định của Luật Giá.”

**2.7. Về xã hội hóa trong hoạt động khám bệnh, chữa bệnh:**

Ủy ban Thường vụ Quốc hội có ý kiến như sau:

Nghiên cứu quy định, cơ chế tại dự thảo Luật về xã hội hóa trong hoạt động khám bệnh, chữa bệnh gắn liền với nâng cao chất lượng hoạt động khám bệnh, chữa bệnh.

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã bổ sung một điều quy định về xã hội hóa (Điều 88) trên cơ sở kế thừa quy định của Luật khám bệnh, chữa bệnh năm 2009.

**2.8. Ủy ban Thường vụ Quốc hội đề nghị nghiên cứu bổ sung và làm rõ các quy định về:** Quỹ hỗ trợ khám bệnh, chữa bệnh, quy định chuyên môn kỹ thuật trong khám bệnh, chữa bệnh, cơ chế giám sát, đánh giá chất lượng dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh, quy định sai sót chuyên môn kỹ thuật trong khám bệnh, chữa bệnh; khám bệnh, chữa bệnh phi lợi nhuận; khám bệnh, chữa bệnh theo yêu cầu, dịch vụ kỹ thuật cao, phát triển y tế cơ sở; chính sách của Nhà nước về khám bệnh, chữa bệnh và một số vấn đề khác có liên quan.

Về vấn đề này, Chính phủ báo cáo như sau:

a) Về Quỹ hỗ trợ khám bệnh, chữa bệnh:

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã bổ sung quy định về Quỹ hỗ trợ khám bệnh, chữa bệnh (Điều 93).

b) Về quy định chuyên môn kỹ thuật trong khám bệnh, chữa bệnh:

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã bổ sung quy định về hệ thống cấp cứu ngoại viện; rà soát chỉnh lý quy định về dinh dưỡng trong cơ sở khám bệnh, chữa bệnh.

c) Về quy định sai sót chuyên môn kỹ thuật trong khám bệnh, chữa bệnh:

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã chỉnh lý quy định về thẩm quyền giải quyết sai sót chuyên môn kỹ thuật trong khám bệnh, chữa bệnh theo hướng bổ sung quy định về thẩm quyền của các cơ quan quản lý y tế của các Bộ, ngành.

d) Về khám bệnh, chữa bệnh phi lợi nhuận:

Tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ đã bổ sung quy định chính sách của Nhà nước trong phát triển cơ sở khám bệnh, chữa bệnh nhân đạo, cơ sở khám bệnh, chữa bệnh hoạt động không vì mục đích lợi nhuận tại Điều 4 đồng thời cụ thể hóa chính sách này tại Chương IX của dự thảo Luật.

## **II. Về nội dung còn có ý kiến khác nhau**

### **1. Về thẩm quyền cấp Giấy phép hành nghề:**

Chính phủ thống nhất quy định giao Hội đồng Y khoa Quốc gia thực hiện việc đánh giá năng lực hành nghề khám bệnh, chữa bệnh của người đề nghị cấp giấy phép hành nghề và giao các cơ quan quản lý Nhà nước (Bộ Y tế, Bộ Quốc phòng, Bộ Công an, Sở Y tế) căn cứ kết quả đánh giá năng lực hành nghề khám bệnh, chữa bệnh cũng như các điều kiện về sức khỏe, điều kiện về không thuộc trường hợp bị cấm để thực hiện việc cấp phép hành nghề.

Để bảo đảm tính khả thi trong việc tổ chức thực hiện, đặc biệt trong bối cảnh lần đầu tiên Việt Nam tổ chức cấp phép theo phương thức này, dự thảo Luật đã quy định lộ trình thực hiện là 05 năm kể từ ngày Luật có hiệu lực. Trong giai đoạn chuyển tiếp giao Chính phủ:

(1) Quy định chi tiết điều kiện, hồ sơ, thủ tục cấp phép hành nghề khám bệnh, chữa bệnh theo chức danh quy định tại Điều 18 Luật này;

(2) Tổ chức kiểm tra đánh giá năng lực hành nghề khám bệnh, chữa bệnh theo lộ trình như sau:

- Chậm nhất từ ngày 01 tháng 01 năm 2025 đối với chức danh bác sỹ;

- Chậm nhất từ ngày 01 tháng 01 năm 2027 đối với chức danh điều dưỡng, hộ sinh, kỹ thuật y và dinh dưỡng.

(3) Củng cố, kiện toàn, xác định cụ thể vị trí pháp lý, mô hình tổ chức và hoạt động, nguồn kinh phí hoạt động của Hội đồng Y khoa Quốc gia.

(4) Tổ chức thí điểm giao cho cơ quan độc lập tổ chức cấp giấy phép hành nghề khám bệnh, chữa bệnh.

Việc quy định như dự thảo Luật sẽ đạt các mục tiêu sau:

- Thẻ thể hóa quan điểm Đảng tại Nghị quyết số 20-NQ/TW là "*Thành lập hội đồng y khoa quốc gia, tổ chức thi, cấp chứng chỉ hành nghề có thời hạn phù hợp thông lệ quốc tế. Thí điểm giao cho cơ quan độc lập tổ chức cấp chứng chỉ hành nghề.*";

- Kiểm soát chất lượng cung cấp dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh của người hành nghề;

- Phù hợp với thông lệ quốc tế là Hội đồng Y khoa thực hiện chức năng đánh giá năng lực hành nghề khám bệnh, chữa bệnh;

- Phù hợp với thực tiễn của Việt Nam do không làm xáo trộn hệ thống quản lý người hành nghề hiện nay; không làm phát sinh bộ máy tổ chức vì nếu giao cho Hội đồng Y khoa Quốc gia cấp giấy phép hành nghề sẽ bắt buộc phải có hệ thống tổ chức để thực hiện các hoạt động về cấp, đình chỉ, thu hồi giấy phép hành nghề. Bên cạnh đó, nếu phải có bộ máy để thực hiện các hoạt động đình chỉ, thu hồi giấy phép hành nghề thì cũng đồng thời phải giải quyết mối quan hệ giữa các cơ quan quản lý Nhà nước và các cơ quan trong hệ thống tổ chức này, ví dụ như: Cơ quan quản lý Nhà nước có được quyền đình chỉ, thu hồi giấy phép hành nghề không? việc giải quyết tranh chấp nếu quyết định đình chỉ, thu hồi giấy phép hành nghề của cơ quan quản lý Nhà nước và cơ quan thuộc hệ thống tổ chức của Hội đồng Y khoa Quốc gia có sự khác nhau...

Tuy nhiên, có ý kiến đề nghị vẫn nên nghiên cứu để giao Hội đồng Y khoa Quốc gia cấp để bảo đảm tính độc lập giữa cơ quan quản lý và cơ quan cấp phép; tránh tình trạng một người hành nghề có nhiều giấy phép do các cơ quan cấp khác nhau; giảm bớt khối lượng công việc hành chính cho các cơ quan quản lý nhà nước để tập trung cho việc thực hiện chức năng ban hành, kiểm tra, thanh tra việc thực hiện các quy định của pháp luật.

## **2. Về sử dụng ngôn ngữ trong khám bệnh, chữa bệnh của người nước ngoài, người Việt Nam định cư ở nước ngoài tại Việt Nam:**

Chính phủ thống nhất quy định việc sử dụng ngôn ngữ trong khám bệnh, chữa bệnh tại Điều 22 dự thảo Luật như sau:

*"1. Người hành nghề là người nước ngoài, người Việt Nam định cư ở nước ngoài (sau đây gọi chung là người hành nghề nước ngoài) đăng ký hành nghề khám bệnh, chữa bệnh tại Việt Nam phải biết tiếng Việt thành thạo, trừ trường hợp người hành nghề nước ngoài chỉ đăng ký khám bệnh, chữa bệnh cho người có cùng ngôn ngữ mẹ đẻ (mother tongue).*

*2. Người nước ngoài, người Việt Nam định cư ở nước ngoài vào Việt Nam để khám bệnh, chữa bệnh nhân đạo, đào tạo thực hành về khám bệnh, chữa bệnh và chuyển giao kỹ thuật chuyên môn về khám bệnh, chữa bệnh thì không phải biết tiếng Việt thành thạo.*

*3. Việc sử dụng ngôn ngữ không phải là tiếng Việt trong khám bệnh, chữa bệnh thực hiện theo quy định của Chính phủ."*

Việc quy định như dự thảo là:

(1) Nâng cao chất lượng cung cấp dịch vụ của người hành nghề và của cơ sở khám bệnh, chữa bệnh, hạn chế việc xảy ra các sự cố y khoa do thực tế trong thời gian qua việc sử dụng phiên dịch gây ra nhiều sai sót chuyên môn do bất đồng ngôn ngữ giữa người hành nghề và người bệnh;

(2) Hoàn toàn phù hợp với các điều ước quốc tế mà Việt Nam là thành viên (qua rà soát cho thấy không điều ước nào Việt Nam có cam kết hoặc hạn chế Việt Nam quy định về vấn đề này);

(3) Bảo đảm hội nhập quốc tế (qua rà soát cho thấy, hầu hết cả nước phát triển cũng như các nước trong khu vực đều quy định nếu người hành nghề là người nước ngoài thì phải biết tiếng bản địa).

(4) Không ảnh hưởng nhiều đến nguồn nhân lực cung cấp dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh do số lượng người hành nghề là người nước ngoài ít. Tính đến tháng 4/2022, Bộ Y tế đã cấp chứng chỉ hành nghề cho 878 người nước ngoài hành nghề tại Việt Nam và người hành nghề nước ngoài hiện nay tập trung chủ yếu hành nghề vào một số chuyên khoa như thẩm mỹ, nha khoa, y học cổ truyền...

Bên cạnh đó, để tạo điều kiện thuận lợi cho việc mời các chuyên gia từ các nước có nền y học phát triển sang Việt Nam để đào tạo, chuyển giao công nghệ cũng như tạo điều kiện trong việc chăm sóc sức khỏe cho người lao động là người nước ngoài tại Việt Nam, tại khoản 2 và khoản 3 Điều 24 dự thảo Luật đã quy định:

*"2. Người nước ngoài, người Việt Nam định cư ở nước ngoài vào Việt Nam để khám bệnh, chữa bệnh nhân đạo, đào tạo thực hành về khám bệnh, chữa bệnh và chuyển giao kỹ thuật chuyên môn về khám bệnh, chữa bệnh không phải biết tiếng Việt thành thạo.*



3. Việc sử dụng ngôn ngữ không phải là tiếng Việt trong khám bệnh, chữa bệnh thực hiện theo quy định của Chính phủ."

Tuy nhiên, có ý kiến cho rằng quy định bắt buộc phải biết tiếng Việt thành thạo mới được hành nghề dài hạn tại Việt Nam là chưa thực sự hợp lý, gây ra rào cản kỹ thuật cho người nước ngoài vào hành nghề, cản trở việc tiếp cận khoa học kỹ thuật tiên tiến trên thế giới, tác động đến cơ sở khám bệnh, chữa bệnh có người nước ngoài hành nghề.

Trên đây là báo cáo tiếp thu, giải trình ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội đối với dự án Luật khám bệnh, chữa bệnh (sửa đổi), Chính phủ kính trình Quốc hội xem xét, quyết định./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng Chính phủ;
- Các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- HĐND, UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương;
- Văn phòng Trung ương Đảng;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Cơ quan trung ương của các đoàn thể;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, TGĐ Công TTĐT, các Vụ, Cục, đơn vị trực thuộc;
- Lưu: VT, PL (2).**190**

**TM. CHÍNH PHỦ  
TUQ. THỦ TƯỚNG  
BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ**



**Nguyễn Thanh Long**